



Ministerie van Landbouw, Veeteelt en Visserij **Directoraat Veeteelt**

Letitia Vriesdelaan 8 – 10-Paramaribo-Suriname-Tel.:(597)479112-Fax.:(597)404407



Veterinaire voorwaarden voor de import van katten/ *Veterinary requirements for the importation of cats to Suriname*

Voor de import van katten naar Suriname moet de importeur in het bezit zijn van een geldige veterinaire – importvergunning, afgegeven door de Veterinaire Inspectie van Suriname.

Bij de invoer dient te worden overlegd een door het daartoe bevoegd gezag van het Land van herkomst afgegeven gezondheidsverklaring in de Nederlandse of Engelse taal, inhoudende dat:/ *For the importation of cats into Suriname a valid veterinary import permit, issued by the Veterinary Inspection of Suriname is required. A health certificate in the Dutch or English language, issued by the Competent Veterinary Authority, must be submitted stating that:*

1. Het betreffende dier binnen 7 dagen voor de exportdatum klinisch is onderzocht en geen verschijnselen van een besmettelijke dierziekte en/ of ectoparasieten vertoonde/ *The animal has undergone clinical inspection within the 7 days before export and did not show any signs of contagious animal disease and/ or ectoparasites;*
2. A. Voor landen vrij van Rabies/ *For Rabies free countries:*
Het dier gevaccineerd of her - gevaccineerd is tegen Rabiës, volgens de aanbevelingen van de producent van het vaccin; / *the animal was vaccinated or revaccinated against Rabies, in accordance with the recommendations of the manufacturer of the vaccine;*

B. Voor landen niet vrij van Rabiës/ *For countries not free of Rabies:*
Het dier gevaccineerd of her – gevaccineerd is tegen Rabies, volgens de instructies van de producent van het vaccin en het dier niet minder dan 3 maanden en niet meer dan 12 maanden voor de export datum een antibody titration test heeft ondergaan zoals omschreven in de WOAHP Terrestrial Animal Health Code, met een positief resultaat van tenminste 0.5IU/ml; / *The animal has been vaccinated or revaccinated in accordance with the recommendations of the manufacturer of the vaccine and has been subjected not less than 3 months and not more than 12 months prior to shipment to an antibody titration test as prescribed in the WOAHP Terrestrial Animal Health Code with a positive result of at least 0.5IU/ml;*
3. Het dier binnen 7 dagen voor de exportdatum behandeld is met:/ *Within 7 days before exportation, the animal has been treated:*
 - a. een breedspectrum Anthelminthicum/ *with a broad spectrum anthelminthicum;*
 - b. een behandeling tegen ectoparasieten/ *against external parasites.*

Verder gelden de volgende bepalingen/ The following provisions also apply:

- a. Het Hoofd van de Veterinaire Dienst of diens waarnemer dient tenminste 48 uur voor de aankomst van het dier op de hoogte gesteld te worden van het tijdstip en de plaats van invoer/ The Head of the Veterinary Service or his/her observer must be informed at least 48 hours prior to the arrival of the animal of the time and place of import;
- b. Het dier dient na aankomst voor tenminste 2 (TWEE) weken afgezonderd gehouden te worden van andere dieren en kan gedurende deze periode pas na verkregen toestemming van het Hoofd van de Veterinaire Dienst worden verplaatst, doorverkocht of ten geschenke gegeven/ The animal must be kept separated from other animals for at least 2 weeks after arrival, during which period the animal can only be moved, resold or given as a gift after obtaining permission from the Head of the Veterinary Service;
- c. De hoeder of houder van het dier dient onverwijld het Hoofd van de Veterinaire Dienst te melden bij het optreden van verschijnselen, die wijzen op een dierziekte/ The caretaker or keeper of the animal must immediately report the occurrence of symptoms indicating animal disease to the Head of the Veterinary Service in Suriname;
- d. De controle op de naleving van de voorwaarden in verband met de afgegeven veterinaire importvergunning geschiedt door of vanwege het Hoofd van de Veterinaire Dienst/ Verification of compliance with the conditions of the veterinary import permit is done by or on behalf of the Head of the Veterinary Service;
- e. De controlerende ambtenaren hebben het recht te allen tijde met inachtneming van redelijkheid en billijkheid terzake, inspecties uit te oefenen en bloed, feces en andere voor de controle relevante monsters af te nemen/ The inspecting officers have the right at all times, with due regard for reasonableness and fairness, to carry out inspections and to collect blood, feces and other relevant samples;
- f. Importeurs/ reizigers kunnen het aanvraagformulier voor de veterinaire import-vergunning aanvragen en indienen, in hard copy of via email (secrdirvee@gmail.com), bij de Veterinaire Dienst van Suriname/ Importers/ travelers can request and submit their correctly completed request form for the veterinary import permit at the Veterinary Services in Suriname in hard copy or via email (secrdirvee@gmail.com).

Het Hoofd van de Veterinaire Dienst behoudt zich het recht voor, indien mocht blijken dat de vergunninghouder zich niet houdt aan een der genoemde voorwaarden, de invoer van de zending niet toe te laten en eventueel de vergunning in te trekken en alle financiële consequenties hieruit voortvloeiend zijn voor rekening van de vergunninghouder/ The head of the Veterinary Service reserves the right, if it should appear that the license holder does not adhere to one of the above conditions, not to authorize the import of the consignment and possibly withdraw the license. All financial consequences arising from this are for the account of the license holder;